

medlemsstater. Deres mandater udløber den 31. oktober 2004, hvilket også gælder de øvrige kommissærer. En ny Kommission bestående af en statsborger fra hver medlemsstat træder derefter i funktion fra den 1. november 2004. Dens mandat udløber den 31. oktober 2009.

Det Økonomiske og Sociale Udvalg samt Regionsudvalget udvides ved beskikkelse af 95 medlemmer fra de nye medlemsstater. Deres mandater udløber samtidig med mandatet for de på tiltrædelsestidspunktet siddende medlemmer. Det samme gælder for de udvalg, grupper og organer, som er oprettet ved traktaterne og af lovgiveren (opregnet i bilag XVI) samt for de udvalg og grupper, som er oprettet af Kommissionen (bilag XVII). Endelig fornyes de udvalg, der er opregnet i bilag XVII, fuldstændigt ved tiltrædelsen, ligesom Rådet i henhold til Euratom-traktatens art. 134, stk. 2, udnævner nye medlemmer af Det Videnskabelige og Tekniske Udvalg.

Kommissionen, Rådet og Europa-Parlamentet foretager de af tiltrædelsen nødvendiggjorte tilpasninger af deres forretningsordener. Domstolen og Retten i Første Instans foretager de af tiltrædelsen nødvendiggjorte tilpasninger af deres respektive procesreglement. Udvalg oprettet ved de oprindelige traktater tilpasser deres vedtægter og forretningsordener så hurtigt som muligt efter tiltrædelsen.

#### **4.5.2 Afsnit II: Anvendelse af institutionernes retsakter (art. 53-59)**

Art. 53 indebærer, at direktiver og beslutninger i henhold til EF- og EURATOM-traktaterne finder anvendelse i de nye medlemsstater fra tiltrædelsen, i det omfang disse retsakter finder anvendelse i alle de nuværende medlemsstater. Når forordninger ikke er omtalt i art. 53, skyldes det, at tidligere vedtagne og stadig gældende forordninger er omfattet af aktens art. 2.

Art. 54 forpligter de nye medlemslande til i nødvendigt omfang fra tiltrædelsen at overholde bestemmelserne i direktiver og beslutninger vedtaget i overensstemmelse med EF- og EURATOM-traktaterne, medmindre der i akt eller bilag er fastsat andre frister. Bestemmelsen henviser desuden til bilag IV, som indeholder en liste over de retsakter, hvis iværksættelse er udskudt for hvert af de nye medlemslande.

Art. 55 fastslår, at inden tiltrædelsen kan Rådet på grundlag af en begrundet anmodning fra

en af de nye medlemsstater vedtage overgangsperioder for retsakter, der er vedtaget mellem den 1. november 2002 (skæringsdato for optagelsesforhandlingerne) og undertegnelsen af traktaten den 16. april 2003. Rådet træffer i givet fald afgørelse med enstemmighed på forslag af Kommissionen.

Art. 56 fastlægger proceduren for vedtagelse af gennemførelsesforanstaltninger af bestemmelserne i bilag II, III og IV.

Art. 57 fastlægger en forenklet procedure for vedtagelse af de fornødne tilpasninger af institutionernes retsakter, som skal foretages i perioden mellem undertegnelsen og tiltrædelsen, med henblik på ikraftsættelse fra tiltrædelsestidspunktet, og som ikke er indeholdt i akten med tilhørende bilag. I henhold til denne bestemmelse vil retsakterne blive vedtaget af henholdsvis Rådet eller Kommissionen, alt efter hvilken institution som vedtog de oprindelige retsakter. Rådet træffer i henhold til bestemmelsen sine afgørelser med kvalificeret flertal.

Art. 58 fastslår, at alle retsakter vedtaget af EU-institutioner før de nye medlemsstaters tiltrædelse skal udfærdiges på estisk, lettisk, litauisk, maltesisk, polsk, slovakisk, slovensk, tjekisk og ungarsk og i denne udgave have samme gyldighed som retsakterne på de nuværende 11 sprog.

I henhold til art. 59 skal de nye medlemsstater inden tre måneder give Kommissionen meddelelse om de bestående nationale bestemmelser vedrørende beskyttelse mod ioniserende stråling, jf. EURATOM-traktatens art. 33. Medlemsstaterne er i henhold til denne bestemmelse i EURATOM-traktaten forpligtet til at vedtage de fornødne gennemførelsesbestemmelser for at sikre overholdelsen af de fælles grundlæggende beskyttelsesnormer.

#### **4.5.3 Afsnit III: Afsluttende bestemmelser (art. 60-62)**

Art. 60 fastslår, at de til akten knyttede bilag, tillæg og protokoller udgør en integrerende del af akten. Det betyder, at disse bestemmelser kun kan ændres efter samme betingelser, som er gældende for selve akten, jf. art. 7.

Art. 61 og 62 vedrører fremsendelse til de nye medlemsstaters regeringer af bekræftede afskrifter af EF- og EURATOM-traktaterne og de traktater, der har ændret eller suppleret dem, af traktaten om Den Europæiske Union, samt af inter-